



**THE REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF  
ZANZIBAR**

**MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL  
TRAINING**

**CONTRACT FOR PROPOSED RENOVATION OF  
HAILE SELASSIE SECONDARY SCHOOL**

**BETWEEN**

**MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL  
TRAINING, ZANZIBAR**

**AND**

**M/S RANS COMPANY LIMITED  
P.O.B ox 3267**

**NCB No: SMZ/K01/W/NCB /2021-2022/61**

**Issued on: JANUARY, 2021**

---

# **CONTRACT AGREEMENT**

*AM*



## Contract Agreement

THIS CONTRACT AGREEMENT is made on the 10 day of 01, 2022  
BETWEEN

- (1) **Ministry of Education and Vocational Training- Zanzibar** of the Revolutionary Government of Zanzibar having its principal place of business at **P.O. Box 394 Mazizini** (hereinafter called "the Employer"), and
- (2) **M/s RANS COMPANY LTD**, a corporation incorporated under the **Laws of Zanzibar** and having its principal place of business at **P.O. Box 3267 Zanzibar** (Hereinafter called "the Contractor").

WHEREAS the Employer invited bids for the Works, described as **PROPOSED RENOVATION OF HAILE SELASSIE SECONDARY SCHOOL** and has accepted a Bid by the Contractor for the execution and completion of these Works and the remedying of any defects therein, and the Employer agrees to pay the Contractor the Contract Price of **Tanzania Shillings One Billion One Hundred Sixty Eight Million Seven Hundred One Thousand Three Hundred Only (TZS 1,168,701,300.00) including 15% VAT** or such other sum as may become payable under the provisions of the Contract at the times and in the manner prescribed by the Contract.

The Employer and the Contractor agree as follows

1. In this Agreement words and expressions shall have the same meanings as are respectively assigned to them in the Contract documents referred to.
2. The following documents shall be deemed to form and be read and construed as part of this Agreement.
  - (a) *the Contract Agreement*
  - (b) *the Letter of Acceptance*
  - (c) *the completed Schedules (BOQ)*
  - (d) *the Special Conditions of Contract*
  - (e) *the General Conditions of Contract*
  - (f) *the Specifications*
  - (g) *the Drawings; and*
  - (h) *the Contractor's Bid*
  - (i) *the Notification of Awards*
  - (j) *the Key Personnel*
  - (k) *the Equipment*
  - (l) *the Program of Work*

au

Alk



3. In consideration of the payments to be made by the Employer to the Contractor as indicated in this Agreement, the Contractor hereby covenants with the Employer to execute the Works and to remedy defects therein in conformity in all respects with the provisions of the Contract.
4. The Employer hereby covenants to pay the Contractor in consideration of the execution and completion of the Works and the remedying of defects therein, the Contract Price or such other sum as may become payable under the provisions of the Contract at the times and in the manner prescribed by the Contract.

In witness whereof the parties here to have caused this agreement to be executed in accordance with the laws of Zanzibar on the day, month and year indicated above.

Name: ALI KHAMIS JUMA

Signed: [Signature]

In the Capacity of Principal Secretary

In the presence of: [Signature]

13/01/2022

Name: ALI NASSOR AL-MISKIRY

Signed: [Signature]

In the Capacity of MANAGING DIRECTOR

in the presence of: ALI ISSA KATRA

[Signature]

ak

AK

---

# LETTER OF ACCEPTANCE

Alh





# RANS COMPANY LIMITED

P.O.BOX - 3267 Zanzibar, Tanzania.

Head Office - Dimani.

Mobile : +255 777 469691 / +255 777 426670

Email : info@rans.co.tz | Website : www.rans.co.tz

BANKER - THE PEOPLE'S BANK OF ZANZIBAR LIMITED

REF : R/MOEVTHAILE/01

Date: Mon. 22<sup>nd</sup> Nov. 2021.

**PRINCIPAL SECRETARY,  
MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING,  
P.O BOX 394,  
ZANZIBAR.**

**PROPOSED REHABILITATION OF HAILE SELASSIE SECONDARY  
SCHOOL (SMZ/K01/W/NCB/2021-2022/61).**

**SUB: NOTIFICATION OF AWARD.**

Your letter dated 20<sup>th</sup> November 2021 with reference number P33/21/9/VL.IV/372 regarding the above subject refers.

We hereby confirm acceptance of the above mentioned project for the contract sum of **TZS 1,168,701,300/- INCLUDING VAT (TANZANIA SHILLING ONE BILLION, ONE HUNDRED SIXTY EIGHT MILLION, SEVEN HUNDRED AND ONE THOUSAND AND THREE HUNDRED ONLY)**

We would like to extend our appreciation for your trust and promise to cooperate in all aspects of contract procedures of contract signing and preparation of Performance guarantee.

Thanking you.

Yours sincerely,

Yunus Ali Gaare,  
Technical Director,  
RANS COMPANY LTD.

*Alh*

*Your Contractor*

---

# **BILL OF QUANTITIES (BOQ)**

AK



**REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF ZANZIBAR  
MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL  
TRAINING**

**REHABILITATION OF HAILE SALAISE SECONDARY SCHOOL**

**GENERAL SUMMARY**

<u>Bills of Quantities</u>	-	TOTAL T.Shs
A BILL No. 01 - PRELIMINARIES		40,000,000/-
C BILL No. 02 - MAIN BLOCK LSS		751,625,000/-
F BILL No. 03 - ELECTRICAL, ICT INSTALLATION		155,357,000/-
E BILL No. 04 - MECHANICAL SERVICES		69,280,000/-
G BILL No. 05 - PC AND PROVISIONAL SUMS		360,000,000.00
SUB TOTAL	T.Shs	1,376,262,000/-
ADD: VAT	15%	<del>360,000,000.00</del> 206,439,300/-
<u>TOTAL COST FOR THE WORK</u>	T.Shs	1,582,701,300/-

*ms*  
*Druid*

*[Signature]*

*[Signature]*

*Alk*

*Alk*

*Am*



---

## **CONTACTOR'S BID**

AMC



# RANS COMPANY LIMITED

P.O.BOX - 3267 Zanzibar, Tanzania.

Head Office - Dimani.

Mobile : +255 777 469691 / +255 777 426670

Email : info@rans.co.tz | Website : www.rans.co.tz

BANKER - THE PEOPLE'S BANK OF ZANZIBAR LIMITED

## Form of Bid

Date: 26<sup>th</sup> August, 2021

Bidding No.: SMZ/K01/W/NCB/2021-22/61

Invitation for Bid No.: SMZ/K01/W/NCB/2021-22/61

To: **PRINCIPAL SECRETARY,  
MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING,  
P.O. BOX 394,  
ZANZIBAR.**

We, the undersigned, declare that:

- [Signature]* 26/8/21
- a) We have examined and have no reservations to the Bidding Documents, including Addenda issued in accordance with Instructions to Bidders (ITB) Clause 8;
  - b) We offer to execute in conformity with the Bidding Documents the following Works: **"REHABILITATION OF HAILE SELASSIE SECONDARY SCHOOL (TENDER NO. SMZ/K01/W/NCB/2021-2022/61)"**
  - c) The total price of our Bid, excluding any discounts offered in item (d) below is: **Tanzanian Shillings. One Billion, Five Hundred Eighty Two Million, Seven Hundred and One Thousands, Three Hundred Only (TZS. 1,582,701,300/-) (VAT inclusive);**  
*[Signature]* 26/8/2021
  - d) The discounts offered and the methodology for their application are: **NONE**
  - e) Our bid shall be valid for a period of **Ninety (90)** days from the date fixed for the bid submission deadline in accordance with the Bidding Documents, and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period;
  - f) If price adjustment provisions apply, the Table(s) of Adjustment Data shall be considered part of this Bid,
  - g) If our bid is accepted, we commit to obtain a performance security in accordance with ITB 38 and GC 4.2, for the due performance of the Contract;
  - h) Our firm, including any subcontractors or suppliers for any part of the Contract, have nationalities from eligible countries, in accordance with ITB 4.2;
- [Signature]* 26/8/2021



- j) We are not participating, as a Bidder or as a subcontractor, in more than one bid in this bidding process in accordance with ITB 4.3, other than alternative offers submitted in accordance with ITB 13;
- k) Our firm, its affiliates or subsidiaries (including any Subcontractors or Suppliers for any part of the contract), has not been declared ineligible by the Bank, or under execution of a Bid-Securing Declaration in the Employer's country, or under the Employer's country laws or official regulations, or by an act of compliance with a decision of the United Nations Security Council in accordance with ITB 4.4, 4.6 and 4.8 respectively;
- l) We are not a government owned entity / ~~We are a government owned entity but meet the requirements of ITB 4.5;~~
- m) We are/ are not under sanctions by the World Bank, the IADB, EBRD or the AsDB for any action of corruption and fraud in accordance with ITB 3.
- n) We have paid, or will pay the following commissions, gratuities, or fees with respect to the bidding process or execution of the contract:

<u>Name of Recipient</u>	<u>Address</u>	<u>Reason</u>	<u>Amount</u>
<i>none</i>	<i>none</i>	<i>none</i>	<i>none</i>

- o) We undertake that, in competing for (and, if the award is made to us, in executing) the above contract, we will strictly observe the laws against fraud and corruption in force in the country of the Employer, as such laws have been listed by the Employer in the bidding documents for this contract, *Mum 26/08/2021*
- p) We understand that this bid, together with your written acceptance thereof included in your notification of award, shall constitute a binding contract between us, until a formal contract is prepared and executed;
- q) We understand that you are not bound to accept the lowest evaluated bid or any other bid that you may receive; and
- r) If awarded the contract, the person named below shall act as Contractor's Representative;

Name: ABDULMAJID SAID MAJID

In the capacity of PROJECT MANAGER

Signed: *mg Said*



Duly authorized to sign the Bid for and on behalf of RANS COMPANY LIMITED

Dated on 26<sup>th</sup> day of August, 2021

*Mum Said*  
*26/8/21*  
*Alk*  
*26/8/21*

# **NOTIFICATION OF AWARDS**

*Alk*





**THE REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF ZANZIBAR**  
MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING

P.O. Box 394  
ZANZIBAR-TANZANIA  
Website: [www.moez.go.tz](http://www.moez.go.tz)

Tel: +255-24-2232728  
Fax: +255-24-2233306  
Email: [info@moez.go.tz](mailto:info@moez.go.tz)  
[pmu@moez.go.tz](mailto:pmu@moez.go.tz)

Ref: P33/21/9/VOL.IV/372

Date: 20<sup>th</sup> November, 2021

**M/s RANS COMPANY LIMITED**

P.O. Box 3267  
Zanzibar - Tanzania

**NOTIFICATION OF AWARDS PROPOSED RENOVATION OF HAILE SELASSIE  
SECONDARY SCHOOL NBC NO: SMZ/K01/W/NCB/2021-2022/61**

I am pleased to inform you that your tender dated 6<sup>th</sup> August, 2021 has been evaluated and the Ministry of Education and Vocational Training, Zanzibar is hereby announcing that after removal of provisional sum now the conditional contract price is **Tanzania Shillings One Billion One Hundred Sixty Eight Million Seven Hundred One Thousand Three Hundred Only (TZS 1,168,701,300.00)** VAT inclusive is here by accepted by our agency.

You are hereby instructed to proceed with the signing of the contract within 28 days after receive of this notification of award.

You are also instructed to submit to us the performance Security before signing of the Contract.

Please contract Secretary, Ministerial of Tender Board to proceed with the signing of the contract and other formalities.

Please confirm your acceptance.  
Authorized Signature: \_\_\_\_\_

Name and Title of Signature: Ali Khamis Juma  
Principal Secretary

Name of Agency: **MINISTRY OF EDUCATION AND VOCATIONAL  
TRAINING, ZANZIBAR**

*Direct lines to:*

Minister 2238205, Principal Secretary 2238210, Deputy Principal Secretary 2234356

---

## KEY PERSONNEL

AM



**Proposed Personnel****Form PER - 1**

Bidders should provide the names of suitably qualified personnel to meet the specified requirement for each of the positions listed in Section III (Evaluation and Qualification Criteria) The data on their experience should be supplied using the Form below for each candidate.

1	<b>Title of position:</b> <i>Project Manager</i>
	<b>Name of candidate</b> <i>Yunus A. Gaare</i>
2	<b>Title of position:</b> <i>Site Agent</i>
	<b>Name:</b> <i>Abdulmajid Said Majid</i>
3	<b>Title of position:</b> <i>Quantity Surveyor</i>
	<b>Name:</b> <i>Ali Issa Kara</i>
4	<b>Title of position:</b> <i>Electrical Engineer</i>
	<b>Name</b> <i>Ophoro Lekey</i>
5	<b>Title of position:</b> <i>Civil Engineer</i>
	<b>Name:</b> <i>Remmy Kudoja</i>
6	<b>Title of position:</b> <i>General Foreman</i>
	<b>Name:</b> <i>Salim K. Ussi</i>
7	<b>Title of position:</b> <i>Plumbing Engineer</i>
	<b>Name:</b> <i>Hafidh M. Suleiman</i>

h

Alh

---

# EQUIPMENT

Alk



### Contractor's Equipment Form EQU

The Bidder shall provide adequate information to demonstrate clearly that it has the capability to meet the requirement for the key equipment listed in Section III, Evaluation and Qualification Criteria. A separate Form shall be prepared for each item of equipment listed, or for alternative equipment proposed by the Bidder.

Item of Equipment <i>TIPPING TRUCK (1 nr)</i>		
Equipment Information	Name of Manufacturer <i>HINO</i>	Model and Power Rating <i>S*60</i>
	Capacity* <i>10 tons</i>	Year of Manufacture* <i>1994</i>
Current Status	Current Location <i>RANS OFFICE - ZANZIBAR</i>	
	Details of current commitments <i>AVAILABLE</i>	
Source	Indicate source of the equipment <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px 10px;">Owned</span> <span>Rented</span> <span>Leased</span> <span>Specially Manufactured</span> </div>	

Omit the following information for equipment not owned by the Bidder

Owner	Name of owner	
	Address of owner	
	Telephone	Contact name and title
	Fax	Telex
Agreement Details of rental / lease / manufacture agreements specific to the project		

*Alk*